

# Horizon HD Recorder

## Quick Guide



upc cablecom



horizon



### Willkommen bei Horizon!

Noch nie bot Ihr TV so viele Möglichkeiten.  
Noch nie haben Sie TV so intensiv erlebt.  
Noch nie hatten Sie so viel Kontrolle darüber,  
was Sie sehen, wie Sie es sehen und wo Sie es  
sehen. Entdecken Sie mit diesem Quick Guide  
die unendlichen Möglichkeiten von Horizon.

|                            |          |
|----------------------------|----------|
| Installation               | S. 4–9   |
| Horizon Fernbedienung      | S. 10    |
| Die wichtigsten Funktionen | S. 11    |
| Übersicht Horizon Menü     | S. 12–13 |

### Bienvenue chez Horizon!

Jamais votre TV a offert tant de possibilités.  
Jamais avez-vous eu des moments TV  
aussi intenses. Jamais avez-vous eu tant de  
contrôle sur ce que vous regardez, où et  
quand. Découvrez dans ce guide rapide les  
possibilités infinies de Horizon.

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Installation           | p. 4–9   |
| Télécommande Horizon   | p. 14    |
| Fonctions principales  | p. 15    |
| Aperçu du menu Horizon | p. 16–17 |

### Benvenuti su Horizon!

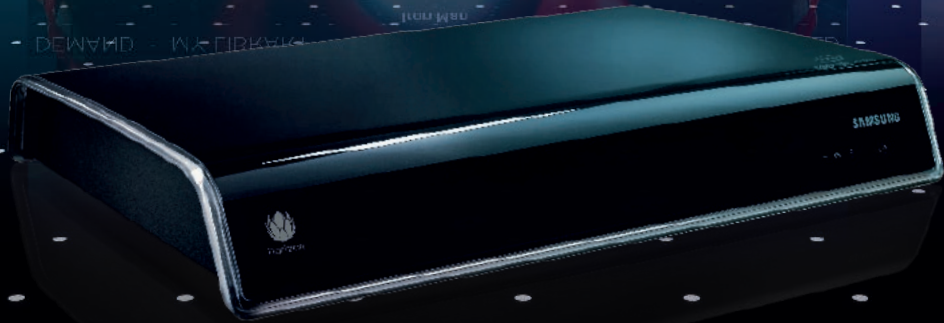
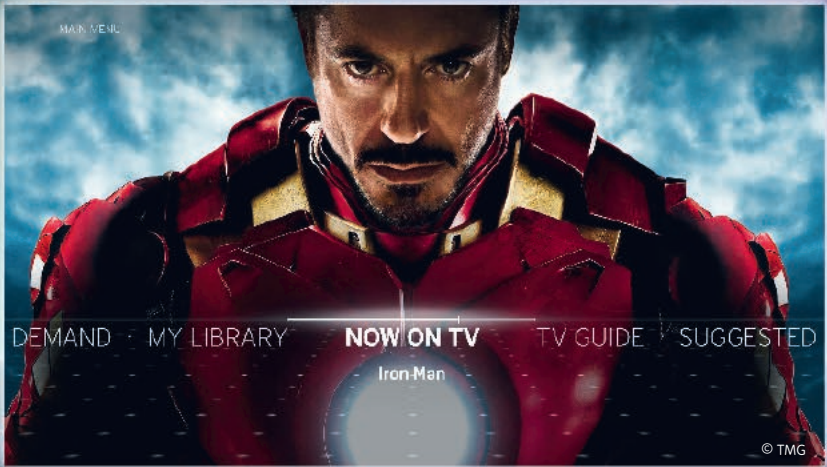
La TV non ha mai offerto così tante possibilità.  
La TV non è mai stata un’esperienza così  
intensa. Mai prima d’ora si era vista così tanta  
libertà di decidere cosa guardare, quando  
e dove. Questa Quick Guide permette di  
scoprire le infinite possibilità di Horizon.

|                         |            |
|-------------------------|------------|
| Installazione           | pag. 4–9   |
| Telecomando Horizon     | pag. 18    |
| Funzioni principali     | pag. 19    |
| Panoramica menu Horizon | pag. 20–21 |

### Welcome to Horizon!

Never before has your TV offered so many  
possibilities. Never before have you  
experienced TV so intensely. Never before  
have you had so much control over what  
you watch, when you watch and where you  
watch it. This Quick Guide allows you to  
discover the endless possibilities of Horizon.

|                        |          |
|------------------------|----------|
| Installation           | p. 4–9   |
| Horizon Remote Control | p. 22    |
| Main Functions         | p. 23    |
| Horizon Menu Overview  | p. 24–25 |



## Installation

Für die Installation von Horizon stehen Ihnen zusätzlich folgende Hilfsmittel zur Verfügung. Wählen Sie Ihr bevorzugtes Medium:

Vous disposez en outre des moyens suivants pour installer Horizon. Choisissez la méthode qui vous convient le mieux:

Per l'installazione di Horizon sono inoltre disponibili i seguenti strumenti ausiliari.  
È possibile scegliere tra:

The following assistance is additionally available for installing Horizon. Select the medium of your choice:

- ## 1. Horizon Assistant DVD



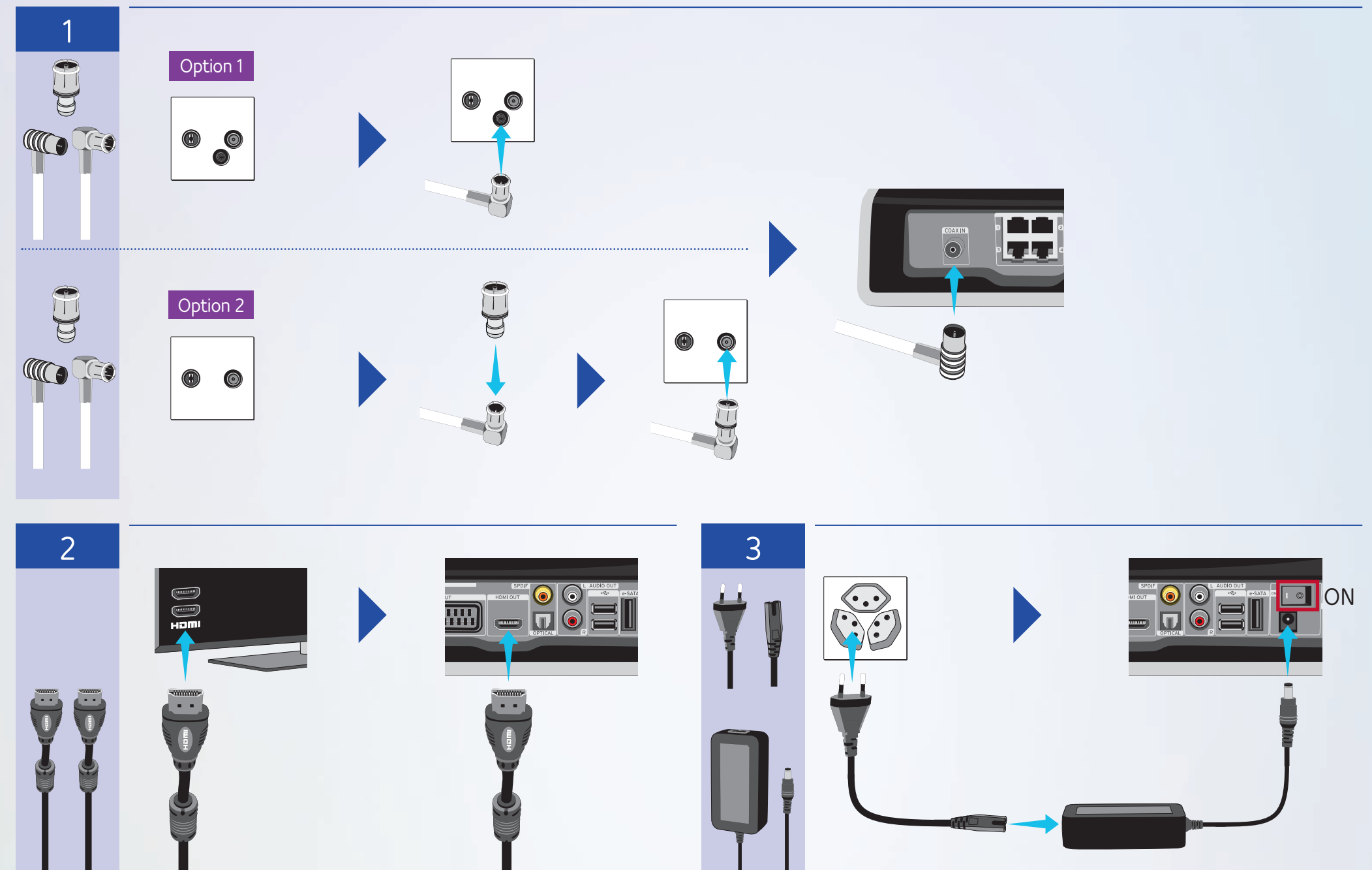
2. Horizon Assistant (Web)  
upc-cablecom.ch/install



   Overview

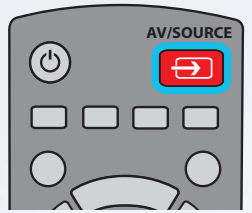
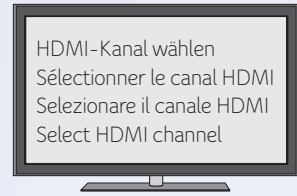
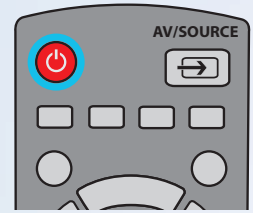


## Content



4

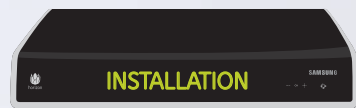
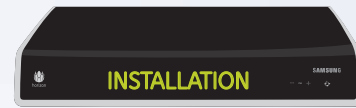
TV



Software-Update



nur, falls neue Software verfügbar ist  
uniquement si un nouveau logiciel est disponible  
solo se è disponibile un nuovo software  
only if new software is available



5

Horizon



OK Button drücken  
Appuyez sur le bouton OK  
Premere il pulsante OK  
Press the OK button



Falls Ihre Fernbedienung nicht reagiert, befolgen Sie bitte die Anweisungen auf der nächsten Seite, um eine Verbindung mit Ihrem Horizon HD Recorder einzurichten.

Si votre télécommande ne réagit pas, consultez les instructions sur la page suivante pour établir une connexion avec votre Horizon HD Recorder.

Se il telecomando non reagisce, seguire le istruzioni alla pagina seguente per sincronizzarlo con l'Horizon HD Recorder.

If your remote control does not react, please follow the instructions on the next page to establish a connection with your Horizon HD Recorder.



3 Min.



Die Freischaltung einiger Sender kann bis zu 30 Min. dauern. Bis zur Freischaltung wird folgende Meldung angezeigt: «Bitte kontaktieren Sie uns, um diesen Sender zu abonnieren»

L'activation de certaines chaînes peut durer jusqu'à 30 min. Le message suivant s'affiche jusqu'à l'activation: «Contactez-nous pour vous abonner à la chaîne»

Per alcuni canali, l'attivazione può richiedere fino a 30 min. Fino ad avvenuta attivazione viene visualizzato il seguente messaggio: «Contattaci se desideri abbonarti a questo canale»

Some channels may take up to 30 minutes to activate. The following message is displayed until activation is complete: «Please contact us to subscribe to this channel»



Kopplungstaste  
Touche de pairing  
Tasto di pairing  
Pairing Key

10 Sek. drücken  
enfoncée 10 sec.  
premere per 10 sec.  
press for 10 sec.

## KOPPLUNG MIT HORIZON HD RECORDER

Während des Installationsprozesses wird die Fernbedienung automatisch mit dem Horizon HD Recorder verbunden (sogenanntes Pairing). Dies erfolgt im Hintergrund, wenn Sie bei der Erstinstallation Ihre bevorzugte Sprache im Menü auswählen.

Falls das automatische Verbinden nicht erfolgreich war, gehen Sie bitte wie folgt vor:

1. Vergewissern Sie sich, dass Ihre Horizon Box eingeschaltet ist und zwischen der Horizon Box und der Fernbedienung freie Sicht besteht.
2. Drehen Sie die Fernbedienung so, dass die Tastatur nach oben zeigt (siehe Bild).
3. Betätigen Sie die **Kopplungstaste** und halten Sie sie 10 Sek. lang gedrückt. Zielen Sie dabei auf die Horizon Box.
4. Bei erfolgreicher Kopplung erscheint auf Ihrem Fernseher ein entsprechender Hinweis.

## CONNEXION AVEC HORIZON HD RECORDER

Durant la procédure d'installation, la télécommande est automatiquement connectée avec le Horizon HD Recorder (procédure appelée Pairing). Cette procédure est exécutée en arrière-plan, lorsque vous sélectionnez votre langue préférée dans le menu, au moment de la première mise en service.

Si la connexion automatique devait échouer, veuillez procéder comme suit :

1. Assurez-vous que votre boîtier Horizon est sous tension et qu'aucun obstacle ne se trouve entre les deux dispositifs.
2. Positionnez la télécommande de sorte que le clavier soit orienté vers le haut.
3. Appuyez et maintenez enfoncée la **touche de pairing** (association) pendant 10 secondes en direction du boîtier Horizon.
4. Si la connexion est réussie, une notification s'affiche sur votre téléviseur.

## SINCRONIZZAZIONE CON HORIZON HD RECORDER

Durante il processo di installazione, il telecomando viene collegato automaticamente all'Horizon HD Recorder (il cosiddetto pairing). Questa operazione viene eseguita in background durante la prima installazione quando si seleziona la lingua preferita dal menu.

Se il collegamento automatico non è riuscito, procedere come segue:

1. Controllare che il box Horizon sia acceso e che vi sia un contatto visivo tra il box e il telecomando.
2. Posiziona il telecomando con il lato della tastiera rivolto verso l'alto.
3. Tenere premuto il **tasto di pairing** per dieci secondi puntando il telecomando verso il box Horizon.
4. Se il pairing è andato a buon fine apparirà un messaggio sul televisore.

## PAIRING WITH HORIZON HD RECORDER

During the installation process, the remote control will automatically connect to the Horizon HD Recorder (so-called pairing). This operation occurs in the background when you select your preferred language from the menu during the initial installation process.

If the connection is not made automatically, please proceed as follows:

1. Make sure that your Horizon box is turned on and that there are no obstacles between the Horizon box and the remote control.
2. Turn the remote control with the keyboard side facing up (see picture).
3. Press and hold the **pairing key** for 10 seconds aiming at the Horizon box.
4. If pairing is successful you will see a notification on your TV set.



## KOPPLUNG MIT TV

Koppeln Sie die Horizon Fernbedienung mit Ihrem Fernseher, um ihn ein- oder auszuschalten und die Lautstärke regulieren zu können.

- Suchen Sie Ihren TV-Markencode.

|         |      |         |      |
|---------|------|---------|------|
| B&O     | 0314 | Hitachi | 1251 |
| Grundig | 1162 | JVC     | 1464 |

Weitere Codes finden Sie in der Bedienungsanleitung (DVD).

- Schalten Sie die Horizon Box aus.

- Schalten Sie Ihren Fernseher ein.

- Halten Sie zuerst die Taste **VOL v** und dann gleichzeitig die Taste **TV Source** für 5 Sek. gedrückt, bis die Taste **TV EIN/AUS** 3 Mal blinkt.

- Geben Sie innerhalb von 10 Sek. den TV-Markencode über die **Zifferntasten** ein.

- Zielen Sie mit der Horizon Fernbedienung auf Ihr TV-Gerät und halten Sie die Taste **TV EIN/AUS** bis zu 1 Min. lang gedrückt, bis sich der TV ausschaltet. Sollte sich Ihr TV nicht ausschalten, wiederholen Sie die Schritte 2-5.

- Unmittelbar nachdem sich Ihr TV ausgeschaltet hat, halten Sie nochmals zuerst die Taste **VOL v** und dann gleichzeitig die Taste **TV Source** gedrückt, bis die Taste **TV EIN/AUS** 3-Mal blinkt.

**ACHTUNG:** Wenn Sie zu lange warten, nachdem sich Ihr TV ausgeschaltet hat, wird möglicherweise ein falscher Code gespeichert. In diesem Fall wiederholen Sie bitte den Vorgang.

## JUMELAGE AVEC TV

Pour pouvoir allumer/éteindre votre téléviseur et régler le volume, votre télécommande Horizon doit être jumelée à votre TV.

- Recherchez le code de marque de votre TV.

|       |      |      |      |
|-------|------|------|------|
| LG    | 1628 | Metz | 1810 |
| Loewe | 1660 | Nec  | 1950 |

Vous trouverez d'autres codes dans le mode d'emploi (DVD).

- Eteignez votre boîtier Horizon.

- Allumez votre téléviseur.

- Appuyez d'abord sur la touche **VOL v**, puis simultanément sur la touche **TV Source** pendant 5 sec., jusqu'à ce que la touche **TV ON/OFF** clignote 3 fois.

- Dans les 10 sec. suivantes, saisissez le code de marque TV à l'aide des **touches numériques**.

- Visez votre téléviseur avec la télécommande Horizon et maintenez la touche **TV ON/OFF** enfoncée pendant 1 min au maximum, jusqu'à ce que la TV soit éteinte. Si votre TV ne s'éteint pas, répétez les étapes 2 à 5.

- Juste après que votre téléviseur s'est éteint, appuyez d'abord sur la touche **VOL v**, puis simultanément sur la touche **TV Source**, jusqu'à ce que la touche **TV ON/OFF** clignote 3 fois.

**ATTENTION:** si vous attendez trop longtemps après l'extinction du téléviseur, il est possible qu'un code erroné s'enregistre. Dans ce cas, veuillez répéter la procédure.

## PAIRING CON TV

Per poter accendere e spegnere il televisore o regolare il volume, il telecomando Horizon deve essere sintonizzato con il televisore stesso.

- Trovare il codice corrispondente al marchio del televisore.

|           |      |         |      |
|-----------|------|---------|------|
| Panasonic | 2153 | Pioneer | 2212 |
| Philips   | 2195 | Samsung | 2448 |

Ulteriori codici sono riportati nelle istruzioni per l'uso (DVD).

- Spegnere il box Horizon.

- Accendere il televisore.

- Premere prima il tasto **VOL v** e poi contemporaneamente il tasto **TV Source** per 5 secondi, fino a che il tasto **TV ON/OFF** sul telecomando lampeggia 3 volte.

- Immettere entro 10 secondi il codice del marchio del televisore, utilizzando i **tasti numerici**.

- Con il telecomando Horizon, puntare verso il televisore e tenere premuto sul telecomando il tasto **TV ON/OFF** fino a che il televisore si spegne.. Ciò può richiedere fino a 1 min. Se il televisore non si spegne, ripetere i passi da 2-5.

- Immediatamente dopo lo spegnimento del televisore, premere di nuovo il tasto **VOL v** e poi contemporaneamente il tasto **TV Source**, fino a che il tasto **TV ON/OFF** sul telecomando lampeggia 3 volte.

**ATTENZIONE:** se si attende troppo a lungo dopo lo spegnimento del televisore, è possibile che venga salvato un codice errato. In questo caso sarà necessario ripetere il procedimento.

## PAIRING WITH TV

Pair the Horizon remote control to your television to switch it on or off and to adjust the volume.

- Look up your TV brand code.

|       |      |            |      |
|-------|------|------------|------|
| Sharp | 2550 | Telefunken | 2914 |
| Sony  | 2679 | Toshiba    | 3021 |

You can find further codes in the operating manual (DVD).

- Switch off the Horizon box.

- Switch on your television.

- First, press both the **VOL v** button and the **TV Source** button for 5 seconds until the **TV ON/OFF** button flashes 3 times.

- Enter the TV brand code via the **keypad** within 10 seconds.

- Point the Horizon remote control at your TV set and hold down the **TV ON/OFF** button for up to 1 min. until the TV turns off. If your TV does not turn off, repeat steps 2 to 5.

- As soon as your TV has switched itself off, again press the **VOL v** button and the TV Source button until the **TV ON/OFF** button flashes 3 times.

**ATTENTION:** If you wait too long after the TV has switched itself off, an incorrect code may be memorised. If this is the case, please repeat the procedure.

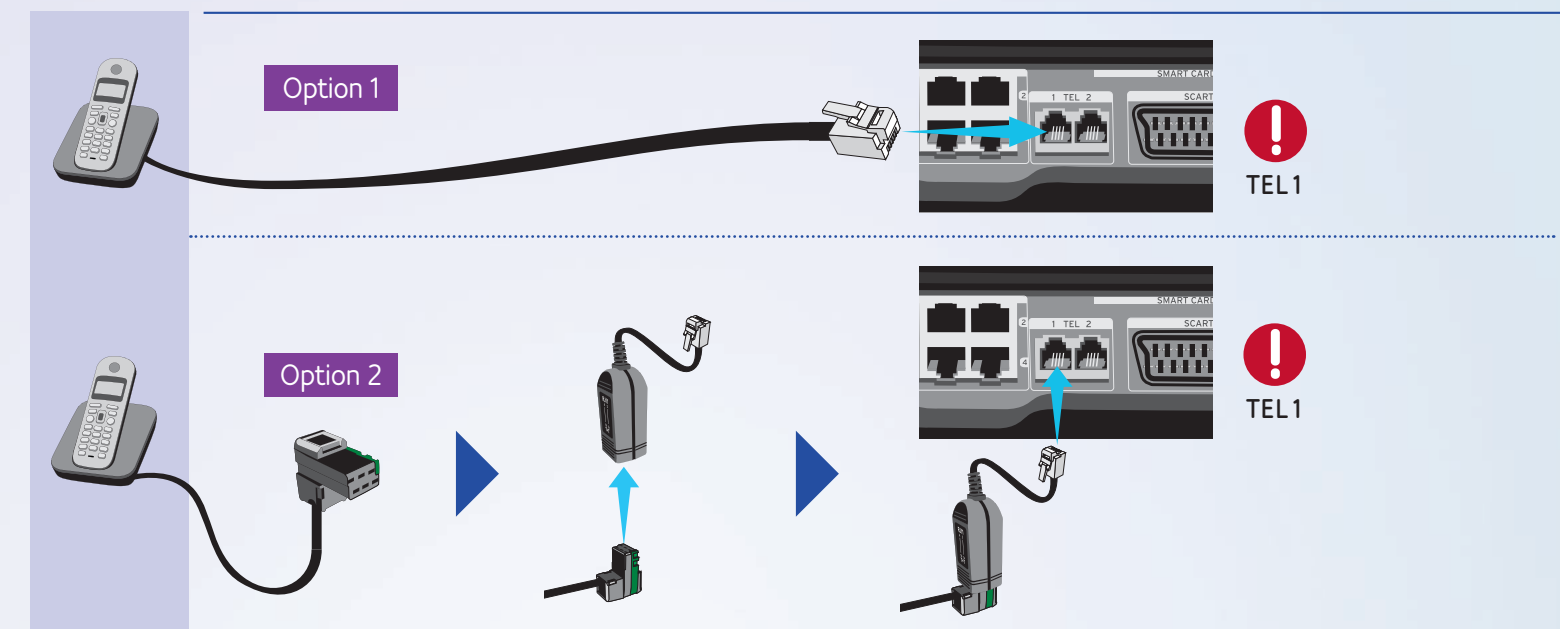
## Phone

Falls Sie Festnetztelefonie von upc cablecom abonniert haben und dieser Dienst auf dem Horizon HD Recorder aktiviert wurde, verbinden Sie jetzt Ihr Telefon.

Si vous disposez d'un abonnement à la téléphonie fixe de upc cablecom et que ce service a été activé sur le Horizon HD Recorder, raccordez maintenant votre téléphone.

Se si dispone di abbonamento telefonia di rete fissa di upc cablecom e questo servizio è stato attivato sull'Horizon HD Recorder, adesso collegare il telefono.

If you are a upc cablecom fixed network telephony subscriber and this service has been activated on the Horizon HD Recorder, please connect your telephone now.



## Internet

Falls Sie Internet von upc cablecom abonniert haben und dieser Dienst auf dem Horizon HD Recorder aktiviert wurde, richten Sie jetzt die Internetverbindung ein.

Si vous disposez d'un abonnement à l'Internet de upc cablecom et que ce service a été activé sur le Horizon HD Recorder, configurez maintenant la connexion Internet.

Se si dispone di un abbonamento a Internet di upc cablecom e questo servizio è stato attivato sull'Horizon HD Recorder, adesso configurare la connessione Internet.

If you are a upc cablecom Internet subscriber and this service has been activated on the Horizon HD Recorder, please set up your Internet connection now.

## WLAN Setup



Die mitgelieferte DVD ermöglicht eine automatische Interneteinrichtung (WLAN und LAN). Auf der DVD finden Sie auch die vollständige Horizon Bedienungsanleitung.

Le DVD fourni permet de lancer une configuration automatique d'Internet (WLAN et LAN). Ce DVD comprend aussi le mode d'emploi Horizon complet.

Il DVD in dotazione consente di configurare la connessione Internet tramite una procedura automatica (WLAN e LAN). Inoltre, sullo stesso DVD si trova la versione completa del manuale d'uso.

The enclosed DVD contains an automatic Internet setup (WLAN and LAN). It also includes the full Horizon operating instructions.

## WLAN Data



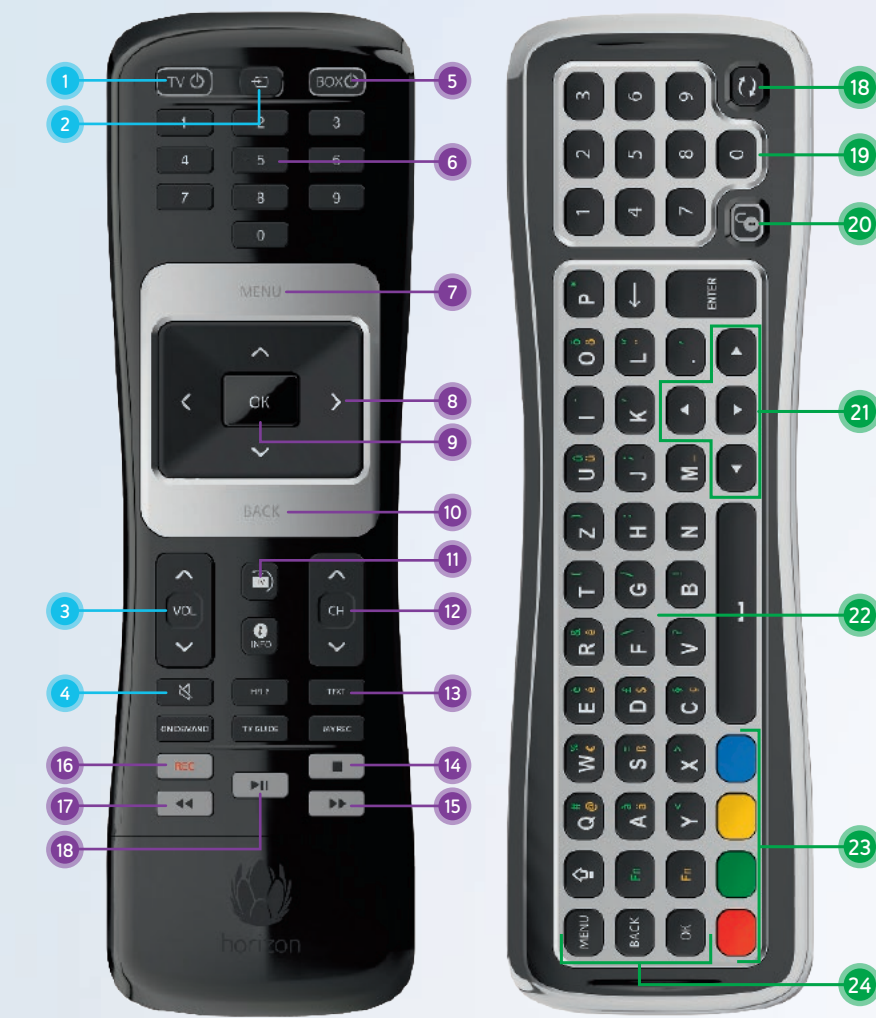
Suchen Sie das Horizon WLAN auf Ihrem Computer, Smartphone oder Tablet. Die Zugangsdaten finden Sie auf der Unterseite Ihres Horizon HD Recorders. Bitte beachten Sie die Gross- und Kleinschreibung.

Recherchez le réseau WLAN Horizon sur votre ordinateur, smartphone ou tablette. Les données d'accès au réseau WLAN Horizon sont indiquées au dos du Horizon HD Recorder. Respectez la casse (majuscules et minuscules).

Cercare sul computer, lo smartphone o il tablet la rete WLAN Horizon. I dati d'accesso sono riportati sul lato inferiore dell'Horizon HD Recorder. Tenere presente che il sistema distingue tra caratteri maiuscoli e minuscoli.

Locate the Horizon WLAN on your computer, smartphone or tablet. You will find the access data on the bottom of your Horizon HD Recorder. When entering please observe upper and lower case letters.

# Horizon Fernbedienung



## TV-BEDIENUNG

- 1

**TV EIN/AUS**  
Schaltet den Fernseher ein oder aus (Stand-by)
- 2

**TV Source**  
Schaltet zwischen den verschiedenen Videoausgängen Ihres Fernsehers um
- 3

**TV VOL+ /VOL-**  
Ändert die Lautstärke des Fernsehers
- 4

**TV Stumm**  
Schaltet den Fernseher stumm
- Ihren TV über die Horizon Fernbedienung steuern: siehe Seite 6.**

## BEDIENUNG DER HORIZON BOX

- 5

**BOX EIN/AUS**  
Schaltet die Horizon Box ein oder aus (Stand-by)
- 6

**Ziffern**  
Direkte Eingabe einer Sendernummer oder einer Ziffer innerhalb eines Textes
- 7

**MENU**  
Öffnet das Hauptmenü
- 8

**Pfeiltasten**  
Navigieren innerhalb des Menüs oder Wechseln des Senders
- 9

**OK**  
Bestätigt eine Menü-Selektion oder öffnet das Aktionsmenü
- 10

**BACK**  
Zeigt den Infobalken oder springt innerhalb des Menüs einen Schritt zurück
- 11

**LIVE TV**  
Wenn Sie die Menüs oder die auf dem Bildschirm eingeblendeten Funktionen schnell verlassen und zur Vollbild-TV-Darstellung zurückkehren möchten, drücken Sie die Taste LIVE TV. Bei einer laufenden Sendung können Sie mit derselben Taste zum letzten eingestellten Sender umschalten.
- 12

**CH+ / CH-**  
Wählt einen höheren oder niedrigeren Sender
- 13

**TEXT**  
Öffnet den Teletext. Mit **BACK** verlassen Sie den Teletext.
- 14

**Stopp**  
Stoppt die laufende Aufnahme

## TASTATUR (Rückseite der Fernbedienung)

- 18

**Kopplungstaste**
- 19

**Zahlen von 0-9**  
Zur Senderauswahl und PIN-Eingabe
- 20

**Tastatur-Sperrtaste**  
Die Fernbedienung verfügt über einen Sensor, der ermittelt, welche Seite nach oben zeigt, und nur die Tasten auf dieser Seite aktiviert. Falls Sie die nach unten zeigende Tastaturseite verwenden möchten, können Sie die Sperrtaste drücken, um alle Tasten der Tastatur zu aktivieren, während Sie nach unten zeigen.
- 21

**Navigation**  
Tasten zur horizontalen und vertikalen Menü-Navigation
- 22

**Tastatur zur Texteingabe**  
**CAPS:** Zur automatischen Grossschreibung. Ein zweites Mal drücken, um die Funktion zu deaktivieren.
- 23

**Farbige Tasten**
- 24

**Aktionstasten**  
**MENU**-Taste, um zum Hauptmenü zu gelangen  
**BACK**-Taste, um während der Menü-Navigation zur vorherigen Anzeige zurückzukehren bzw. beim Fernsehen auf Senderinformationen zuzugreifen.  
**OK**-Taste zur Bestätigung der Menüauswahl
- 25

**Fn (grün):** Drücken und halten Sie diese Taste, während Sie eine Taste mit grünem Zeichen drücken, um das grüne Zeichen zu aktivieren.
- 26

**Fn (gelb):** Drücken und halten Sie diese Taste, während Sie eine Taste mit gelbem Zeichen drücken, um das gelbe Zeichen zu aktivieren.

# Die wichtigsten Funktionen von Horizon

## SENDER WECHSELN



**a) Schnelles Zapping**  
Drücken Sie während einer laufenden Sendung die Tasten CH+ / CH-, um den Sender zu wechseln.



**b) Senderliste**  
Drücken Sie während einer laufenden Sendung die Oben-/Unten-Pfeiltasten **für 2 Sekunden**, um die Senderliste zu aktivieren. Gehen Sie zum gewünschten Sender und drücken Sie OK, um diesen auszuwählen.



**c) Bild-in-Bild-Vorschau**  
Drücken Sie während einer laufenden Sendung die Taste BACK, um den Infobalken zu aktivieren. Danach können Sie mit den Oben-/Unten-Pfeiltasten zwischen Sendern navigieren. Mit OK bestätigen Sie den neuen Sender.

## SENDUNG AUFNEHMEN



**a) REC-Taste**  
Drücken Sie während einer laufenden Sendung die REC-Taste auf der Horizon Fernbedienung. Wählen Sie BESTÄTIGEN, um die Aufnahme zu starten.



**b) Aktionsmenü**  
Drücken Sie während einer laufenden Sendung die OK-Taste, um das Aktionsmenü zu aktivieren. Wählen Sie AUFNAHME und danach BESTÄTIGEN, um die Aufnahme zu starten.



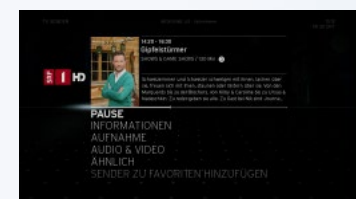
**c) TV-Guide**  
Wählen Sie im TV-Guide die gewünschte Sendung und drücken Sie die OK-Taste, um das Aktionsmenü zu öffnen. Wählen Sie AUFNAHME und dann BESTÄTIGEN, um die Aufnahme zu setzen.

## ON DEMAND FILM BESTELLEN



Drücken Sie MENU und wählen Sie ON DEMAND. Wählen Sie die gewünschte Kategorie, suchen Sie den gewünschten Film und drücken Sie OK, um das Aktionsmenü zu öffnen. Wählen Sie MIETEN und geben Sie danach Ihre PIN ein, um den Film zu bestellen. **Die Standard-PIN lautet 0000.** Unter OPTIONEN-EINSTELLUNGEN können Sie die PIN ändern.

## FAVORITENLISTE



Ihre Favoritenliste wird zuoberst auf der Senderliste aufgeführt. Favoriten erkennt man an einem Stern links des Senderlogos. Um die Favoritenliste zu erstellen, drücken Sie MENU und gehen Sie zu OPTIONEN. Wählen Sie EINSTELLUNGEN-PERSÖNLICHE EINSTELLUNGEN-FAVORITEN. Wählen Sie unter FAVORITEN EINRICHTEN Ihre bevorzugten Sender. Wichtig: Drücken Sie den Pfeil nach links, um die Favoritenliste zu BESTÄTIGEN. Danach können Sie mit FAVORITEN ORDNNEN die gewählten Sender ordnen.

## TV-GUIDE

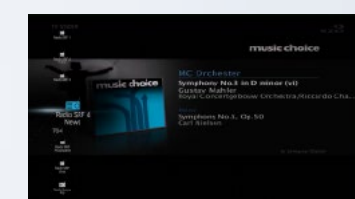


Der TV-GUIDE liefert detaillierte Informationen zu laufenden sowie zukünftigen Sendungen einzelner Sender für die kommenden sieben Tage (abhängig vom Sender) und bietet drei Optionen den Programmplan durchzusehen:  
- ALLE SENDER  
- EINZELNER SENDER  
- NACH GENRE

**i** Mit einem langen Tastendruck (2 Sek.) auf **OK** bei einer laufenden Sendung gelangen Sie direkt zum Sender und überspringen somit das Aktionsmenü.

**i** Mit einem langen Tastendruck (2 Sek.) auf die **Pfeiltasten** navigieren Sie schneller innerhalb der Senderübersicht.

## RADIOSENDER



Die Radiosender finden Sie ab Sendernummer 700.

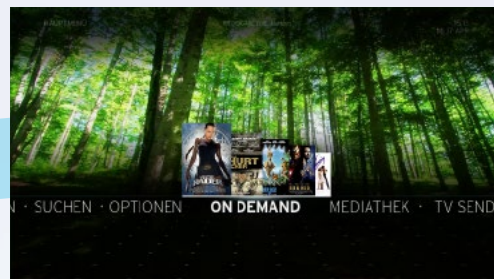
## OPTIONEN

Richten Sie unter OPTIONEN Ihre Horizon Box nach Ihren persönlichen Wünschen ein – für ein bestmögliches TV-Erlebnis. Zudem finden Sie hier aktuelle Antworten auf Ihre Fragen sowie unsere Kontaktdaten.



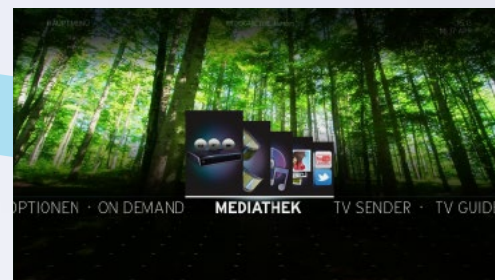
## ON DEMAND

Unter ON DEMAND steht Ihnen rund um die Uhr eine riesige Auswahl an Filmen auf Knopfdruck und die Replay-Funktion zur Verfügung.



## MEDIATHEK

In der MEDIATHEK haben Sie Zugriff auf alle Ihre Medien, wie gespeicherte Aufnahmen oder Fotos, Musik und Videos von Geräten, die an Ihr Heimnetzwerk angeschlossen sind.



# HAUPTMENÜ

Durch Drücken der MENU-Taste auf der Horizon Fernbedienung gelangen Sie zum Hauptmenü. Von hier aus haben Sie Zugriff auf die verschiedenen Funktionen und Einstellungen von Horizon.



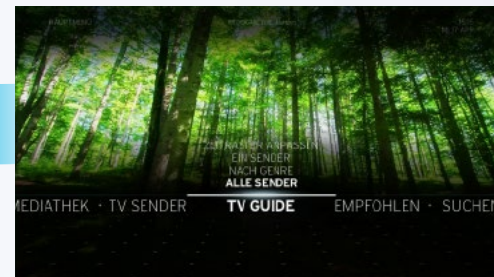
## SUCHEN

Mit SUCHEN finden Sie einfach und schnell die Sendungen oder On Demand Filme, die Sie am meisten interessieren.



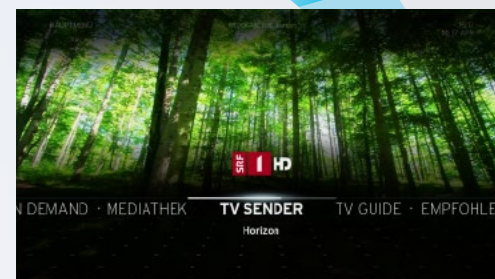
## EMPFOHLEN

Unter EMPFOHLEN finden Sie personalisierte Empfehlungen von Sendungen und On Demand Filmen, basierend auf Sendungen und Filmen, die Sie in der Vergangenheit gekauft, geschaut oder aufgenommen haben.



## TV-GUIDE

Der TV-GUIDE bietet einen Überblick der Sendungen der nächsten sieben Tage, sortiert nach Sender oder nach Programmgenre.



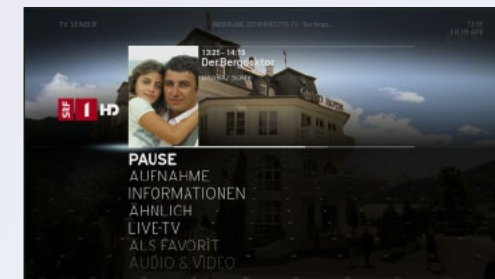
## TV-SENDER

Das Menü TV-SENDER zeigt den aktuellen Sender sowie den Programmnamen und die Start- und Endzeit der laufenden Sendung. Mit OK gelangen Sie zur Sendung.



# Aktionsmenü

Mit der OK-Taste können Sie in verschiedenen Bereichen von Horizon das Aktionsmenü aufrufen, z. B. während einer laufenden Sendung, im TV-Guide oder bei On Demand, wenn Sie einen Film ausgewählt haben. Im Aktionsmenü werden jeweils nur die Aktionen aufgelistet, welche für den jeweiligen Bereich möglich sind.



**PAUSE / WIEDERGABE** Unterbricht die laufende Sendung zeitweilig und spielt sie danach zeitversetzt wieder ab

**AUFNAHME / AUFNAHME BEENDEN** Nimmt die selektierte Sendung auf oder beendet eine laufende Aufnahme. Unter OPTIONEN können Sie die Start- und Endzeit sowie die Häufigkeit einer Aufnahme einstellen

**SENDER ZU FAVORITEN HINZUFÜGEN** Fügt den selektierten Sender der Favoritenliste hinzu

**LIVE-TV** Schaltet eine zeitversetzte Sendung wieder auf Live-Wiedergabe um

**ERINNERUNG AN / AUS** Stellt eine Erinnerung für Ihre Lieblingssendung ein oder aus

**SPERREN (PIN) / FREISCHALTEN** Sperrt eine Aufnahme, sodass diese nur über PIN-Eingabe abgespielt werden kann

**LETZTE POSITION** Springt zu der Position, an der Sie die Aufnahme oder das Video zuletzt verlassen haben

**VON ANFANG AN** Gibt die Aufnahme oder das Video von Anfang an wieder

**SCHÜTZEN / SCHUTZ AUFHEBEN** Schützt die Aufnahme vor automatischer Löschung bei vollem Speicher oder schaltet die Aufnahme wieder frei zum Löschen

**LÖSCHEN** Löscht eine abgeschlossene oder eine geplante Aufnahme

**ALLE LÖSCHEN** Löscht alle Aufnahmen aus der Mediathek

**MIETEN** Bestellt den ausgewählten On Demand Film

**TRAILER ANSEHEN** Zeigt den Trailer des selektierten On Demand Films (falls vorhanden)

# Infobalken

Durch Drücken der BACK-Taste während einer laufenden Sendung wird der Infobalken aufgerufen. Der Infobalken bietet folgende Funktionen (wählen Sie die Pfeiltaste nach links oder rechts, um sich zwischen den einzelnen Menüs zu bewegen):

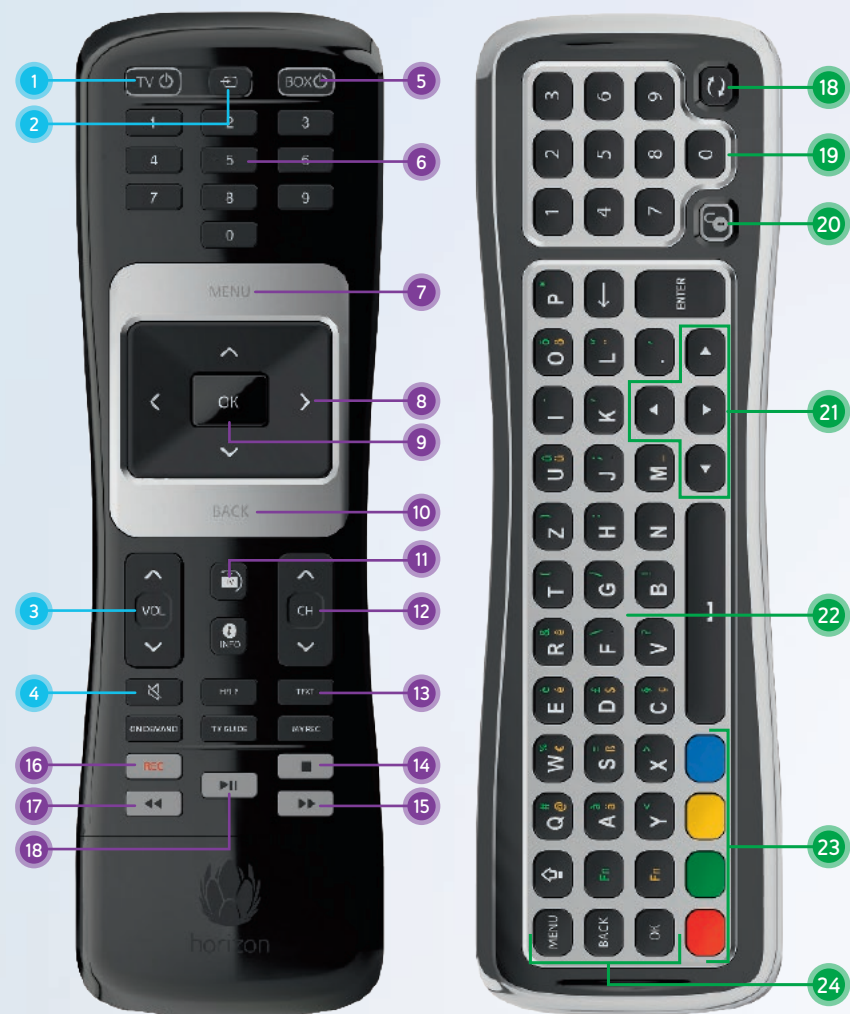


**JETZT / ES FOLGT** Informationen zur laufenden und zur folgenden Sendung

**ÄHNLICH** Empfehlungen von ähnlichen Sendungen und Videos, die Sie ebenfalls interessieren könnten

**ON DEMAND** Zugang auf das TV On Demand Angebot des aktuellen Senders, falls verfügbar (z. B. SRF 1 HD)

## Télécommande Horizon



### COMMANDE DU TÉLÉVISEUR

- 1 TV ON/OFF**  
Allume ou éteint (veille) le téléviseur
  - 2 TV Source**  
Bascule entre les différentes sorties vidéo de votre téléviseur
  - 3 TV VOL+ / VOL-**  
Modifie le volume du téléviseur
  - 4 TV Muet**  
Désactive le mode audio
- Piloter le téléviseur avec la télécommande Horizon: voir en page 6.**

### COMMANDE DU BOÎTIER HORIZON

- 5 BOX ON / OFF**  
Allume ou éteint (veille) le boîtier Horizon
- 6 Chiffres**  
Saisie directe d'un numéro de chaîne ou d'un chiffre à l'intérieur d'un texte
- 7 MENU**  
Affiche le menu principal
- 8 Touches fléchées**  
Navigation à l'intérieur du menu et changement de chaîne
- 9 OK**  
Confirme la sélection d'un menu ou affiche le menu d'action
- 10 BACK**  
Affiche la barre d'info ou revient au point de menu précédent.
- 11 Live TV**  
Si vous souhaitez quitter rapidement les menus ou les fonctions à l'écran et retourner au plein écran normal, appuyez sur la touche Live TV. La même touche vous permet aussi d'afficher la dernière chaîne regardée lorsque vous regardez la TV en direct.
- 12 CH+ / CH-**  
Passe à une chaîne précédente ou suivante
- 13 TEXT**  
Affiche le télétexte. Appuyez sur BACK pour quitter le télétexte
- 14 Arrêt**  
Arrête l'émission en cours
- 15 Avance rapide**  
Avance rapide pendant un film, un enregistrement ou une émission en direct en lecture différée
- 16 REC**  
Enregistre l'enregistrement sélectionné
- 17 Retour en arrière**  
Retour en arrière pendant un film, un enregistrement ou une émission en direct
- 18 Play / Pause**  
Met en pause l'émission en cours ou la vidéo, ou relance la diffusion

### CLAVIER (Face arrière de la télécommande)

- 18 Touche de pairing (association)**
- 19 Chiffres de 0 à 9**  
Pour la sélection des chaînes et la saisie du code PIN
- 20 Touche de verrouillage du clavier**  
La télécommande comporte un capteur qui détecte quelle face de la télécommande est dirigée vers le haut pour activer seulement les touches de ce côté. Au cas où vous souhaitez utiliser la face du clavier alors qu'elle est dirigée vers le bas, vous pouvez appuyer sur la touche de verrouillage afin d'activer toutes les touches du clavier pendant qu'elles sont orientées vers le bas.
- 21 Navigation**  
Touches pour naviguer horizontalement et verticalement dans les menus
- 22 Clavier pour la saisie de texte**  
**CAPS** : active les majuscules, appuyer une deuxième fois pour désactiver.
- 23 Touches de couleurs**
- 24 Touches d'action**  
Touche **MENU**  
Touche **BACK** (retour)  
Retour à l'écran précédent lorsque vous naviguez dans un menu. / Accéder aux informations des chaînes tout en regardant la télévision.  
Touche **OK**  
Pour confirmer la sélection dans les menus.

**Fn (vert)** : appuyer et maintenir cette touche enfoncée tout en appuyant sur une touche avec un caractère vert afin d'activer ce caractère vert.

**Fn (jaune)** : appuyer et maintenir cette touche enfoncée tout en appuyant sur une touche avec un caractère jaune afin d'activer ce caractère jaune.

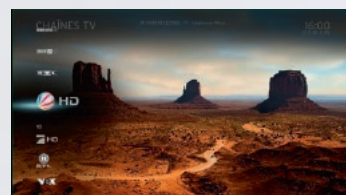
## Les principales fonctions de Horizon

### CHANGER DE CHAÎNE



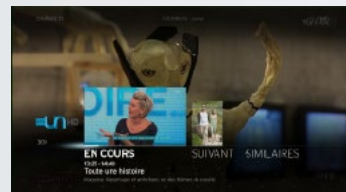
#### a) Zapping rapide

Pendant une émission en cours, appuyez sur les touches CH+ / CH- pour changer de chaîne.



#### b) Liste des chaînes

Pendant une émission en cours, appuyez sur les touches fléchées vers le haut ou le bas **pendant 2 secondes** pour activer la liste des chaînes. Déplacez-vous sur la chaîne de votre choix et appuyez sur OK pour la sélectionner.



#### c) Aperçu image dans l'image

Pendant une émission en cours, appuyez sur la touche BACK pour activer la barre d'info. Vous pouvez ensuite naviguer d'une chaîne à l'autre avec les touches fléchées vers le haut ou le bas. Confirmez la nouvelle chaîne avec la touche OK.

### ENREGISTRER UNE ÉMISSION



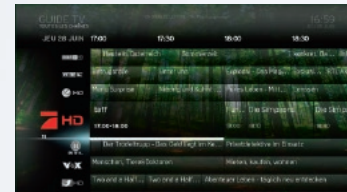
#### a) Touche REC

Pendant une émission en cours, appuyez sur la touche REC sur la télécommande Horizon. Choisissez CONFIRMER pour lancer l'enregistrement.



#### b) Menu d'action

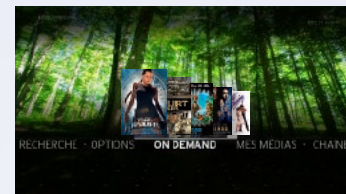
Pendant une émission en cours, appuyez sur la touche OK pour activer le menu d'action. Choisissez ENREGISTRER puis CONFIRMER pour lancer l'enregistrement.



#### c) Guide TV

Dans le Guide TV, sélectionnez l'émission de votre choix et appuyez sur la touche OK pour afficher le menu d'action. Choisissez ENREGISTRER puis CONFIRMER pour programmer l'enregistrement.

### COMMANDER UN FILM ON DEMAND



Appuyez sur MENU et sélectionnez ON DEMAND. Choisissez la catégorie souhaitée et le film de votre choix, puis appuyez sur OK pour afficher le menu d'action. Choisissez LOUER et entrez votre code PIN pour commander le film. **Le code PIN par défaut est 0000.** Vous pouvez modifier le PIN sous OPTIONS-CONFIGURATION.

### LISTE DES FAVORIS



Votre liste de favoris s'affichera tout en haut de la liste des chaînes. Les favoris sont identifiés par une étoile à gauche du logo de la chaîne. Pour créer une liste de favoris, appuyez sur MENU et allez aux OPTIONS. Sélectionnez CONFIGURATION-MES PRÉFÉRENCES-CHAÎNES FAVORITES. Choisissez DÉFINIR CHAÎNES FAVORITES pour sélectionner vos chaînes favorites. Important: pour sauvegarder les favoris, appuyez sur la flèche vers la gauche et CONFIRMER. Vous pouvez ensuite classer les chaînes sélectionnées avec CLASSER CHAÎNES FAVORITES.

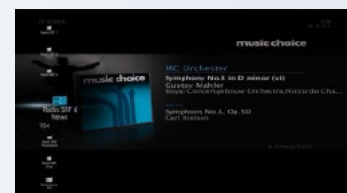
### GUIDE TV



Le **GUIDE TV** fournit des informations détaillées sur les programmes en cours et les programmes à venir de chaque chaîne, sur les 7 prochains jours (selon la chaîne), et propose trois modes d'affichage du programme TV:  
- **TOUTES LES CHAÎNES**  
- **UNE SEULE CHAÎNE**  
- **PAR GENRE**

- i** Si une émission en cours est sélectionnée, appuyez à l'aide d'une longue pression (2 sec.) sur **OK** pour accéder directement à la chaîne sans passer par le menu d'action.
- i** Pour naviguer plus rapidement dans la liste de chaînes, appuyez à l'aide d'une longue pression (2 sec.) sur les **touches fléchées**.

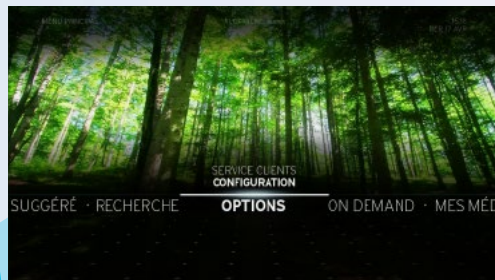
### STATIONS DE RADIO



Les stations radio sont disponibles à partir du numéro de chaîne 700.

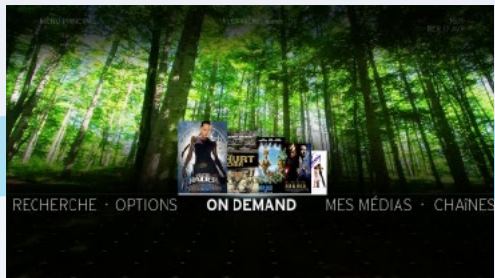
## OPTIONS

Dans OPTIONS, configurez votre boîtier Horizon en fonction de vos goûts personnels afin de passer les meilleurs moments TV possibles. Vous trouverez également dans cette rubrique des réponses à vos questions, ainsi que nos coordonnées.



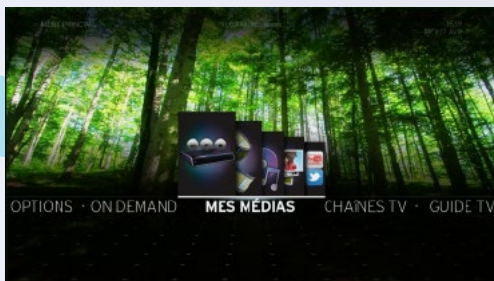
## ON DEMAND

Sous ON DEMAND, vous profitez à tout moment d'un large choix de films sur simple pression d'une touche ainsi que de la fonction Replay.



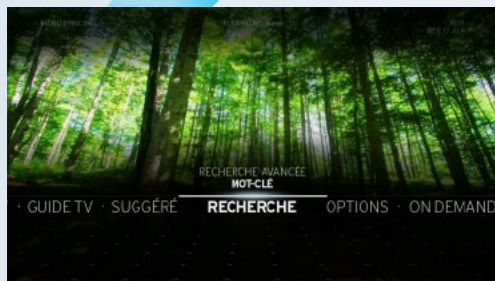
## MES MÉDIAS

La rubrique MES MÉDIAS vous donne accès à tous vos médias, comme par ex. les enregistrements effectués ou les photos, la musique et les vidéos des appareils raccordés à votre réseau domestique.



# MENU PRINCIPAL

Appuyez sur la touche MENU de la télécommande Horizon pour accéder au menu principal. Vous avez alors accès aux différentes fonctions et aux paramètres de Horizon.



## RECHERCHE

La fonction RECHERCHE vous permet de trouver les émissions et les films On Demand qui vous conviennent le mieux, en toute simplicité et en un clin d'œil.



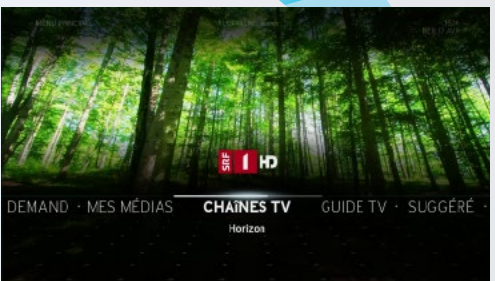
## SUGGÉRÉ

Dans SUGGÉRÉ, vous trouverez des propositions personnalisées d'émissions et de films à la demande, en fonction des programmes et des films que vous avez achetés, regardés ou enregistrés par le passé.



## GUIDE TV

Le GUIDE TV vous donne un aperçu des émissions au cours des 7 prochains jours, classées par chaîne ou par genre.



## CHAÎNES TV

Le menu CHAÎNES TV vous affiche la chaîne actuellement diffusée, le nom du programme et l'heure de début et de fin de l'émission en cours. Appuyez sur OK pour accéder à l'émission.



# Menu d'action

La touche OK permet d'afficher le menu d'action dans différentes rubriques de Horizon, par ex. pendant une émission en cours, dans le Guide TV ou à la rubrique On Demand, une fois que vous avez sélectionné un film. Le menu d'action liste uniquement les actions disponibles dans la rubrique concernée.



**TÉLÉTEXTE** Affiche le télétexte de la chaîne alors sélectionnée (le cas échéant)

**AUDIO & VIDÉO** Propose des options de configuration concernant le son, les sous-titres ou la vidéo

**SIMILAIRES** Affiche des émissions ou vidéos similaires dans le programme TV et à partir de l'offre On Demand

**INFORMATIONS** Affiche, le cas échéant, des informations supplémentaires sur l'émission sélectionnée

**PAUSE / LECTURE** Interrompt temporairement l'émission en cours et la reprend ensuite en différé

**ENREGISTRER / ARRÊTER ENREGISTR.** Enregistre l'émission sélectionnée ou met fin à un enregistrement en cours. Dans OPTIONS, vous pouvez configurer l'heure de début et de fin, ainsi que la fréquence d'un enregistrement

**AJOUTER CHAÎNE AUX FAVORIS** Ajoute la chaîne sélectionnée à la liste des favoris

**TV EN DIRECT** Bascule du visionnage en différé à la retransmission en direct de l'émission

**AJOUTER / SUPPRIMER RAPPEL** Active ou désactive un rappel pour votre émission favorite

**VERROUILLER (PIN) / DÉVERROUILLER** Verrouille un enregistrement de façon à pouvoir le visionner uniquement à l'aide d'un code PIN

**REPRENDRE** Va directement à l'endroit où vous avez précédemment quitté l'enregistrement ou la vidéo

**LIRE DEPUIS LE DÉBUT** Rediffuse l'enregistrement ou la vidéo depuis le début

**PROTÉGER / DÉPROTÉGER** Protège l'enregistrement contre une suppression automatique en cas de mémoire pleine ou bien désactive la protection pour autoriser la suppression

**SUPPRIMER** Supprime un enregistrement terminé ou programmé

**SUPPRIMER TOUT** Supprime tous les enregistrements de MES MÉDIAS

**LOUER** Commande le film à la demande sélectionné

**BANDE-ANNONCE** Affiche la bande-annonce du film à la demande sélectionné (si disponible)

# Barre d'info

Appuyez sur la touche BACK pendant une émission en cours pour afficher la barre d'info. La barre d'info propose les fonctions suivantes (appuyez sur la touche fléchée vers la gauche ou la droite pour passer d'un menu à l'autre):

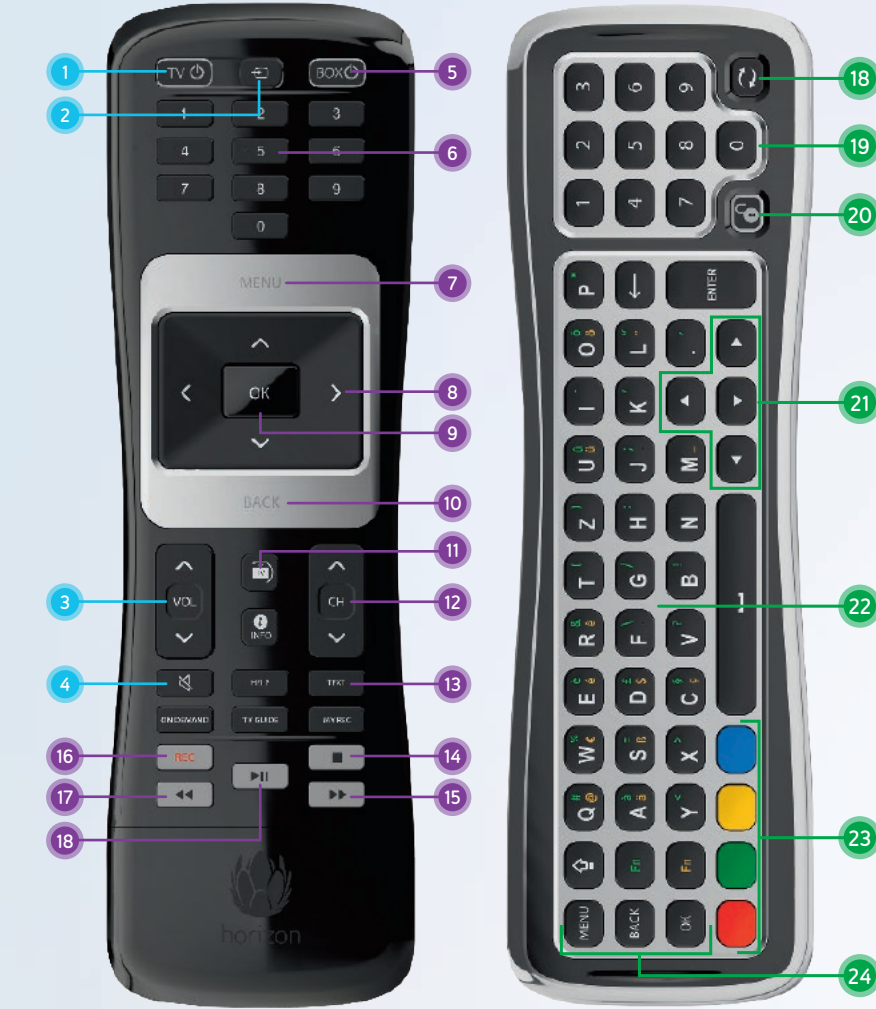


**EN COURS / SUIVANT** Informations sur l'émission en cours ou suivante

**SIMILAIRES** Propositions d'émissions ou de vidéos similaires susceptibles de vous intéresser

**ON DEMAND** Accès à l'offre TV on Demand de la chaîne affichée, si disponible (par ex. SRF 1 HD)

# Telecomando Horizon



## CONTROLLO DEL TELEVISORE

- 1 TV ON / OFF**  
Accende o spegne il televisore (standby)

**2 TV Source**  
Consente la commutazione tra le varie uscite video del televisore
- 3 TV VOL+ / VOL-**  
Regola il volume del televisore

**4 TV Mute**  
Disattiva l'audio
- Per controllare il televisore con il telecomando Horizon: vedi pagina 6.**

## CONTROLLO DEL BOX HORIZON

- 5 BOX ON / OFF**  
Accende o spegne il box Horizon (standby)

**6 Numeri**  
Immissione diretta del numero del canale o di una cifra all'interno di un testo

**7 MENU**  
Apri il menu principale

**8 Tasti freccia**  
Per navigare all'interno del menu o cambiare canale

**9 OK**  
Conferma una selezione oppure apre il menu azioni
- 10 BACK**  
Mostra la barra info o torna indietro di un passaggio all'interno del menu

**10 Live TV**  
Per uscire rapidamente dai menu o dalle funzioni in sovrimpressione e ritornare al programma TV, premere il tasto Live TV. Con questo tasto si torna anche all'ultimo canale guardato.

**12 CH+ / CH-**  
Cambia il canale passando a quello precedente o successivo

**13 TEXT**  
Apri il teletext. Premere **BACK** per uscire dal teletext

## TASTIERA (lato anteriore del telecomando)

- 18 Tasto di pairing**  
**Fn** (verde): tenere premuto questo tasto mentre si preme un tasto con un carattere verde per digitare quest'ultimo

**19 Tasti numerici da 0 a 9**  
Per la selezione dei canali e l'inserimento del PIN

**20 Blocco tastiera**  
Il telecomando dispone di un sensore che riconosce quale lato è rivolto verso l'alto e attiva solo i tasti di quel lato. Se si desidera usare la tastiera mentre il relativo lato è rivolto verso il basso, premere il tasto di blocco per mantenere attivi tutti i tasti della tastiera.

**21 Navigazione**  
Tasti per navigare in senso orizzontale e verticale tra i menu

**22 Tastiera per digitare testo**  
**CAPS:** attiva la scrittura in maiuscolo delle lettere, premere il tasto una seconda volta per disattivare la funzione
- 23 Tasti colorati**

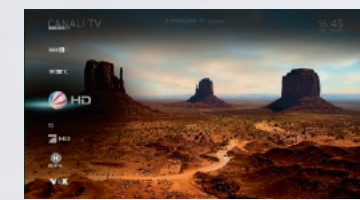
**24 Tasti azione**  
Tasto **MENU**  
Tasto **BACK** (indietro)  
Per tornare alla schermata precedente mentre si naviga nel menu / Per accedere alle informazioni di un canale mentre si guarda la TV  
Tasto **OK** per confermare la selezione del menu

# Le funzioni principali di Horizon

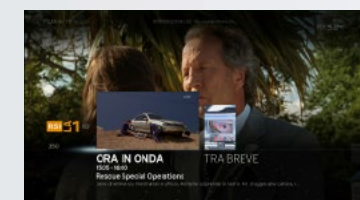
## CAMBIARE CANALE



**a) Zapping veloce**  
Per cambiare canale, premere i tasti CH+ / CH- durante una trasmissione in onda.



**b) Lista canali**  
Per visualizzare la lista dei canali, premere i tasti freccia su/giù **per 2 secondi** durante una trasmissione in onda. Andare al canale desiderato e premere OK per selezionarlo.

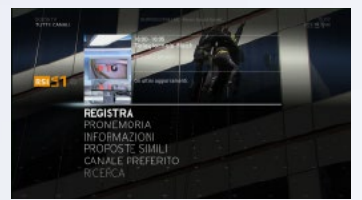


**c) Anteprima immagine nell'immagine**  
Per attivare la barra info, premere il tasto BACK durante una trasmissione in onda. In seguito si può navigare tra i canali con i tasti freccia su/giù. Premere OK per confermare il nuovo canale.

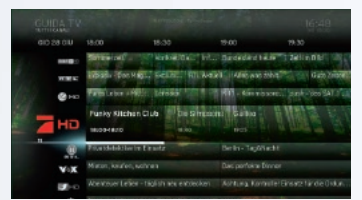
## REGISTRARE UNA TRASMISSIONE



**a) Tasto REC**  
Premere il tasto REC sul telecomando Horizon durante una trasmissione in onda. Selezionare CONFERMA per avviare la registrazione.



**b) Menu azioni**  
Per attivare il menu azioni, premere il tasto OK durante una trasmissione in onda. Selezionare REGISTRA e quindi CONFERMA per avviare la registrazione.



**c) Guida TV**  
Per aprire il menu azioni, seleziona la trasmissione desiderata all'interno della Guida TV e premi il tasto OK. Seleziona REGISTRA e quindi CONFERMA.

## ORDINARE FILM ON DEMAND



Premere MENU e selezionare ON DEMAND. Scegliere la categoria desiderata, trovare il film che interessa e premere OK per aprire il menu azioni. Selezionare NOLEGGIA e quindi immettere il PIN per ordinare il film. **Il PIN standard è 0000.** Nel menu OPZIONI-IMPOSTAZIONI è possibile modificare il PIN.

## LISTA DEI PREFERITI



La lista dei preferiti viene riportata al primo posto nella lista di canali. I preferiti si riconoscono dall'asterisco a sinistra del logo del canale.  
Per creare una lista dei preferiti, premere MENU e andare alla voce OPZIONI. Selezionare IMPOSTAZIONI-LE MIE IMPOSTAZIONI-CANALI PREFERITI. Selezionare i canali preferiti alla voce IMPOSTAZIONI PREFERITI. Importante: per memorizzare i preferiti, premere la freccia verso sinistra e CONFERMA. In seguito è possibile organizzare i canali selezionati con RIORDINA I PREFERITI.

## GUIDA TV



La **GUIDA TV** fornisce informazioni dettagliate su programmi in onda e futuri dei singoli canali per i prossimi 7 giorni (in base al canale) e offre tre diverse visualizzazioni:  
- **TUTTI I CANALI**  
- **UN SOLO CANALE**  
- **PER GENERE**

Con una pressione lunga del tasto **OK** (2 sec.) mentre è selezionata una trasmissione in corso si passa direttamente al canale, senza visualizzare il menu azioni.

Con una pressione lunga (2 sec.) sui **tasti freccia** ci si sposta rapidamente all'interno della panoramica dei canali.

## CANALI RADIO



I canali radio sono posizionati dal numero 700 in poi.

OPZIONI

Sotto OPZIONI si può configurare il box Horizon in base alle proprie esigenze per godere di un'esperienza televisiva ottimale. Inoltre, qui si trovano le risposte alle domande frequenti e i nostri contatti.



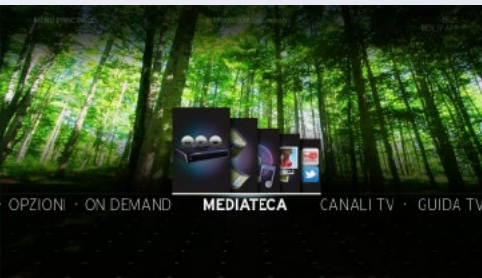
ON DEMAND

Alla voce ON DEMAND è possibile accedere 24 ore su 24 a una vasta scelta di film e alla funzione Replay.



MEDIATECA

Tramite la MEDIATECA si può accedere a tutti i propri file multimediali, come ad es. registrazioni, foto, musica e video salvati sui dispositivi collegati alla rete domestica.



MENU PRINCIPALE

Per visualizzare il menu principale, premere il tasto MENU del telecomando Horizon. Da qui si accede alle varie funzioni e impostazioni di Horizon.



RICERCA

La funzione RICERCA consente di trovare in modo semplice e rapido le trasmissioni o i film On Demand che interessano di più.



PROPOSTE

Sotto PROPOSTE si trovano suggerimenti personalizzati per trasmissioni e film On Demand, basati sulle trasmissioni e film acquistati, guardati o registrati in passato.



GUIDA TV

La GUIDA TV offre una panoramica delle trasmissioni in programma nei prossimi 7 giorni, ordinate per canale o per genere.



CANALI TV

Il menu CANALI TV mostra il canale attuale, il nome del programma e gli orari di inizio e fine della trasmissione in onda. Per guardare la trasmissione premere OK.



Menu azioni

Con il tasto OK si visualizza il menu azioni per le varie aree di Horizon, ad es. durante una trasmissione, nella Guida TV o all'interno di On Demand dopo aver selezionato un film. Nel menu azioni sono elencate solo le azioni possibili per l'area in cui ci si trova.



**TELETEXT** Mostra il teletext del canale selezionato (se disponibile)

**AUDIO & VIDEO** Visualizza le opzioni per audio, sottotitoli e video

**PROPOSTE SIMILI** Mostra le trasmissioni e i video simili nel palinsesto televisivo e nell'offerta On Demand

**INFORMAZIONI** Visualizza, se disponibili, ulteriori informazioni sulla trasmissione selezionata

**PAUSA / PLAY** Interrompe temporaneamente la trasmissione in onda e quindi la riproduce in differita

**REGISTRA / STOP REGISTR.** Registra la trasmissione selezionata o termina una registrazione in corso. Sotto OPZIONI è possibile impostare l'orario di inizio e fine e la frequenza di una registrazione

**AGGIUNGERE CANALE AI PREFERITI** Aggiunge il canale selezionato alla lista dei preferiti

**LIVE TV** Passa dalla visione in differita alla riproduzione in diretta di una trasmissione

**PROMEMORIA / ELIMINA PROMEMORIA** Attiva o disattiva un promemoria per la propria trasmissione preferita

**BLOCCA (PIN) / SBLOCCA** Blocca una registrazione in modo tale che possa essere riprodotta solo immettendo il codice PIN

**ULTIMA POSIZIONE** Salta alla posizione dove si è interrotto interrotto la registrazione o il video

**RIPRODUCI DA CAPO** Riproduce la registrazione o il video dall'inizio

**PROTEGGI / RIMUOVI PROTEZIONE** Protegge una registrazione dalla cancellazione automatica in caso di memoria piena, o disattiva la protezione se si desidera eliminarla

**ELIMINA** Elimina una registrazione conclusa o programmata

**ELIMINA TUTTO** Elimina tutte le registrazioni dalla mediateca

**NOLEGGIA** Ordina il film On Demand selezionato

**GUARDA ANTEPRIMA** Mostra il trailer del film On Demand selezionato (se disponibile)

Barra info

Premendo BACK durante una trasmissione compare la barra info. Questa barra offre le seguenti funzioni (per muoversi tra i singoli menu, premere i tasti freccia sinistra /destra):

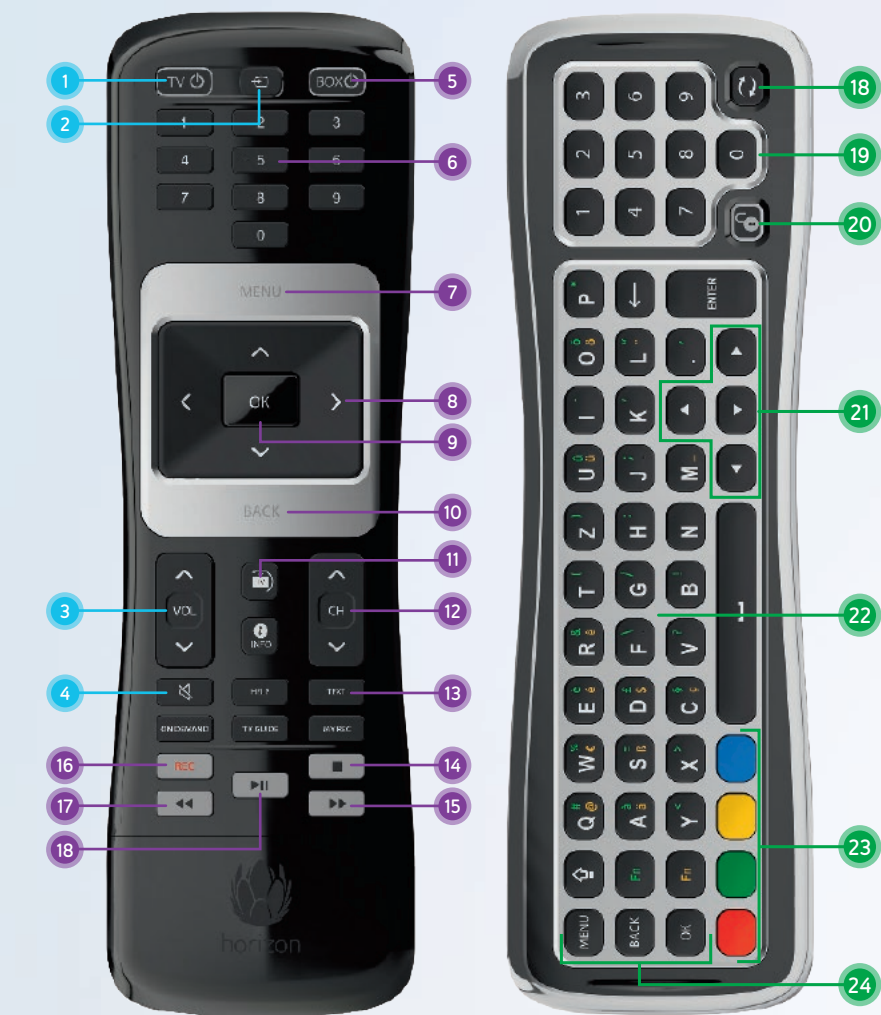


**ORA IN ONDA / TRA BREVE** Informazioni sulla trasmissione in onda e su quella successiva

**PROPOSTE SIMILI** Proposte di trasmissioni e video simili che potrebbero ugualmente interessare

**ON DEMAND** Accesso all'offerta TV On Demand del canale attuale, se disponibile (ad es. SRF 1 HD)

# Horizon Remote Control



## TV CONTROL

- 1 TV ON / OFF**  
Switches the television on or off (Standby)
  - 2 TV Source**  
Switches between the different video ports on your television
  - 3 TV VOL+ / VOL-**  
Changes the volume on your television set
  - 4 TV Mute**  
Switches the television volume to mute
- Controlling your TV with the Horizon remote control: see page 6.**

## HORIZON BOX CONTROL

- 5 BOX ON / OFF**  
Switches the Horizon box on or off (Standby)
- 6 Digits**  
Direct entry of a channel number or digit in a text
- 7 MENU**  
Opens the main menu
- 8 Arrow buttons**  
Navigates within the menu or changes channel
- 9 OK**  
Acknowledges a menu selection or opens the action menu
- 10 BACK**  
Displays the channel bar or jumps a step back in the menu
- 11 Live TV**  
If you want to exit the menus or on-screen functions quickly and return to full screen TV, press the Live TV key. With this key, you can also tune to the last viewed channel.
- 12 CH+ / CH-**  
Selects a channel with a higher or lower number
- 13 TEXT**  
Opens teletext. Touch BACK to cancel teletext
- 14 Stop**  
Stops the current recording
- 15 Fast Forward**  
Fast forwards during a film, recording or a live programme being played back with a time delay
- 16 REC**  
Records the selected programme
- 17 Rewind**  
Rewinds during a film, recording or a live programme
- 18 Play / Pause**  
Pauses or resumes the current programme or video

## KEYBOARD (Rear side remote control)

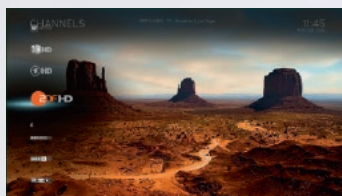
- 18 Pairing key**
- 19 0-9 digits**  
For channel selection and PIN entry
- 20 Keyboard lock key**  
The remote control has a sensor which detects which side is facing up and will activate only the keys on that side. In case you want to use the keyboard side while this side is facing down you can press the lock key to activate all keyboard keys while they are facing down
- 21 Navigation**  
Keys to navigate horizontally and vertically through menus
- 22 Keyboard for text entry**
  - CAPS:** trigger the letter to appear in capital, press it a second time to de-activate
- 23 Colour keys**
- 24 Action keys**
  - MENU key**  
Return to previous screen when navigating a menu. / Access channel information while watching TV.
  - OK key to confirm menu selection**
- 25 Fn (green):** press and hold this key while pressing a key with a green character to activate the green character
- 26 Fn (yellow):** press and hold this key while pressing a key with a yellow character to activate the yellow character

# Main functions of Horizon

## CHANGE CHANNEL



**a) Fast zapping**  
Press the CH+ / CH- buttons during a current programme to switch channel.

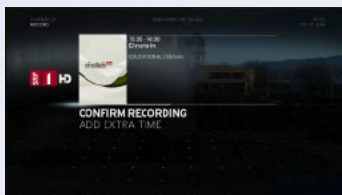


**b) Channel list**  
Press the up-down arrow buttons during a current programme **for 2 seconds** to activate the channel list. Go to the required channel and press OK to select it.



**c) Picture-in-picture preview**  
Press BACK during a current programme to activate the channel bar. Afterwards you can scroll between channels by using the up-down arrow buttons. Press OK to acknowledge the new channel.

## RECORD PROGRAMME



**a) REC button**  
Press REC on the Horizon remote control during a current programme. Select CONFIRM RECORDING to start recording. Set a customised time buffer before and after the programme under ADD EXTRA TIME.

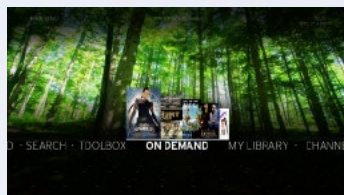


**b) Action menu**  
Press OK during a current programme to activate the action menu. Select RECORD and then CONFIRM RECORDING to start recording. Set a customised time buffer before and after the programme under ADD EXTRA TIME.



**c) TV Guide**  
Select the required programme in the TV and press OK to open the action menu. Select RECORD and then CONFIRM RECORDING to set the recording. Set a customised time buffer before and after the programme under ADD EXTRA TIME.

## ORDER ON DEMAND FILMS



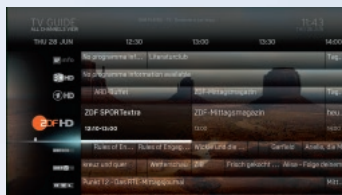
Press MENU and select ON DEMAND. Select the required category, locate the film of your choice and press OK to open the action menu. Select RENT and then enter your PIN to order the film. **The default PIN is 0000.** You can change the PIN at TOOLBOX-SETTINGS.

## FAVOURITE LIST



Your favourite list is featured at the top of the channel list. Favourites are identified by an asterisk to the left of the channel logo. To create your favourite list, press MENU and go to TOOLBOX. Select SETTINGS-PREFERENCES-FAVOURITE CHANNELS. Select your favourite channels at SET FAVOURITES. Important: to save favourites, press the left arrow and then CONFIRM LIST. You can then order the selected channels as you like via REORDER FAVOURITES.

## TV GUIDE MAIN MENU



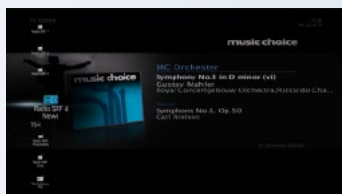
The TV GUIDE provides detailed information about current programmes as well as upcoming programmes on individual channels for the next 7 days (depending on the channel) and offers three modes to review the schedule:

- ALL CHANNELS
- SINGLE CHANNEL
- BY GENRE

**i** A long press (2 sec.) of the **OK** button on a live programme takes you directly to the channel and lets you skip the action menu.

**i** A long press (2 sec.) of the **arrow buttons** lets you navigate the channel overview faster.

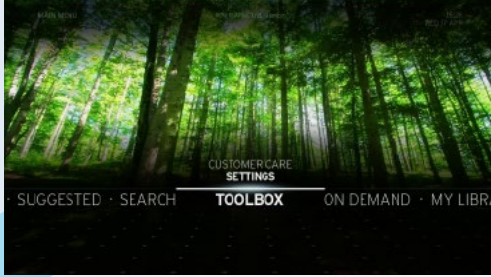
## RADIO STATIONS



The radio stations are available from channel number 700.

TOOLBOX

Use **TOOLBOX** to customise your Horizon box according to your personal wishes – for the best possible TV experience. You will also find pertinent answers to your questions and our contact details.



ON DEMAND

**ON DEMAND** offers you a huge selection of films around the clock at the push of a button as well as a replay function.



MY LIBRARY

**MY LIBRARY** provides you with access to all your media, such as stored recordings, or to photos, music and videos on devices connected to your home network.



MAIN MENU

Press the **MENU** button on the Horizon remote control to access the main menu. From this menu you can access the various Horizon functions and settings.



SEARCH

Use the **SEARCH** function to quickly and easily find the programmes or On Demand films that interest you the most.



SUGGESTED

**SUGGESTED** lists personal recommendations for programmes and On Demand films, based on programmes and films that you have bought, viewed or recorded in the past.



TV GUIDE

The **TV GUIDE** provides an overview of the programmes for the next 7 days, sorted by channel or programme genre.



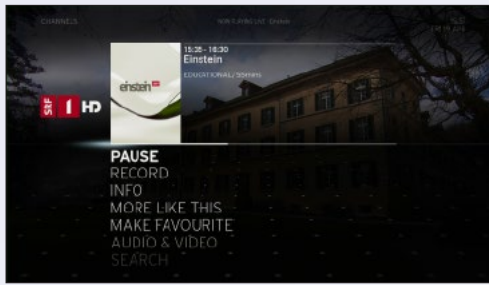
CHANNELS

The **CHANNELS** menu displays the current channel, the programme name and the start and end time of the current programme. Press **OK** to access the programme.



Action menu

Use the **OK** button to retrieve the action menu from various areas of Horizon, e.g. during a live programme, in the TV Guide or in On Demand when you have selected a film. The action menu then only lists the actions possible for the respective area.



**TELETEXT** Displays teletext (if available) for the channel selected in each case

**AUDIO & VIDEO** Offers setting options for audio, subtitles and video

**MORE LIKE THIS** Displays similar programmes and videos in the TV Guide and from the On Demand offering

**INFO** Retrieves, if available, any additional information about the selected programme

**PAUSE / PLAY** Pauses the current programme and plays it back with a time delay later on

**RECORD / STOP RECORDING** Records the selected programme or cancels a current recording. You can set the start, end and frequency of a recording under **OPTIONS**

**MAKE FAVOURITE** Adds the selected channel to the favourites list

**BACK TO LIVE TV** Switches a time-delayed programme back to live TV

**ADD / REMOVE REMINDER** Sets or deletes a reminder for your favourite programme

**LOCK (PIN) / UNLOCK** Locks a recording so that it can only be played back after entering a PIN

**RESUME** Jumps to the point where you left off viewing the recording or video

**PLAY FROM START** Plays back the recording or video from the beginning

**PROTECT / UNPROTECT** Protects the recording from automatic deletion when the memory is full, or unprotects the recording so that it can be deleted

**DELETE** Deletes a finished or planned recording

**DELETE ALL** Deletes all recordings from My Library

**RENT** Orders the selected On Demand film

**WATCH TRAILER** Shows the trailer (if available) of the selected On Demand film

Channel bar

Press **BACK** during a current programme to activate the channel bar. The channel bar offers the following functions (use the left or right arrow button to scroll between menus):



**NOW / NEXT** Information about the current or next programme

**MORE LIKE THIS** Recommendations of similar programmes and videos that might also interest you

**ON DEMAND** Access to the TV On Demand offering of the current channel, if available (e.g. SRF 1 HD)

